

## ISTOTNE POSTANOWIENIA UMOWY

zawarta w dniu ..... roku w Warszawie, pomiędzy:

**Instytutem Adama Mickiewicza** z siedzibą w Warszawie (00-560), przy ul. Mokotowskiej 25 wpisanym do Rejestru Instytucji Kultury prowadzonego przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pod numerem RIK 70/2006, NIP:701-00-10-966, Regon: 140470071, reprezentowanym przez:

p. ....,

p. ....,

zwanym dalej „IAM”,

i

**INSTYTUTEM MUZYKI I TAŃCA** z siedzibą w Warszawie (00-097), ul. Fredry 8, wpisanym do rejestru instytucji kultury Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pod numerem RIK 83/2010, posiadający NIP 525-249-03-48, REGON 142611587, reprezentowanym przez:

Aleksandrę Dziurosz – Zastępcę Dyrektora,

Ligię Dworakowską – Głównego Księgowego,

zwanym dalej „IMiT”,

a

....., z siedzibą w ....., wpisaną do ....., pod numerem ....., z numerem NIP ....., Regon: ....., reprezentowanym przez:

.....,

zwanym dalej „Partnerem”,

zwanymi dalej łącznie „Stronami”,

o następującej treści:

*Niniejsza umowa zostaje zawarta w ramach .....*

### § 1

1. Przedmiotem niniejszej umowy jest współpraca przy realizacji oryginalnego spektaklu ....., z udziałem tancerzy z..... w ramach projektu IAM i IMiT Terytoria choreografii, w miesiącach od .....do.....2019 roku („Projekt”).
2. Szczegółowy Opis Projektu stanowi Załącznik nr 1 do niniejszej Umowy. Kosztorys wstępny stanowi Załącznik nr 2 do niniejszej Umowy. Wzór kosztorysu powykonawczego stanowi Załącznik nr 3 do niniejszej umowy. Plan działań promocyjnych stanowi Załącznik nr 4 do umowy.
3. Partner zobowiązuje się do wykonania wszelkich prac, niezbędnych do zorganizowania Projektu, a nadto do bieżącego informowania IAM i IMiT o realizacji przedmiotu umowy.

### § 2

Partner może powierzyć wykonanie poszczególnych zadań, będących przedmiotem niniejszej Umowy osobom trzecim, z zastrzeżeniem, że będzie ponosić odpowiedzialność za działania lub zaniechania tych osób jak za działania własne.

### § 3

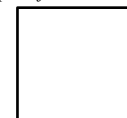
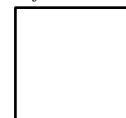
1. Partner zobowiązuje się do zamieszczenia logotypów obowiązujących w promocji programu Niepodległa 2018 zgodnie z Księgami Identyfikacji Wizualnej w następującej kolejności: Niepodległa, IAM/ Culture.pl, IMiT oraz innych logotypów wskazanych przez IAM i IMiT

parafa Partnera parafa Menadżera

związanych z Programem Niepodległa 2018 na wszystkich przygotowywanych materiałach drukowanych, prasowych i elektronicznych (przygotowywanych na potrzeby Projektu), z zastrzeżeniem, że przed oddaniem materiałów do druku strona, na której umieszczone są logotypy zostanie zaakceptowana przez IAM i IMiT (drogą elektroniczną).

2. Partner zobowiązuje się użyć logotypów wskazanych przez IAM i IMiT zgodnie z odpowiednimi Księgami Identyfikacji Wizualnej (Brand Guidelines), które zostaną dostarczone przez IAM i IMiT osobie wyznaczonej przez Partnera.
3. Partner zobowiązuje się do zamieszczenia obowiązujących credit lines Programu Niepodległa 2018, w tym zapisu „Sfinansowano ze środków MKiDN w ramach Programu Wieloletniego NIEPODLEGŁA na lata 2017-2021” w materiałach drukowanych, w informacjach prasowych oraz w materiałach elektronicznych (przygotowywanych na potrzeby Projektu), z zastrzeżeniem, że przed oddaniem do druku/ upublicznieniem materiałów nośnik, na którym umieszczony będzie tekst zostanie zaakceptowana przez IAM (drogą elektroniczną).
4. Partner zobowiązuje się do:
  - a) umieszczenia nazwy IMiT jako współorganizatora, współwydawcy lub współproducenta we wszystkich tych miejscach, w których pojawia się nazwa Partnera jako organizatora, wydawcy lub producenta,
  - b) umieszczenia logotypu IMiT jako współorganizatora, współwydawcy lub współproducenta we wszystkich tych miejscach, w których pojawia się logotyp Partnera jako organizatora, wydawcy lub producenta,
  - c) umieszczenia we wszystkich materiałach promocyjnych i informacyjnych towarzyszących realizacji Umowy oraz na stronie internetowej Partnera komunikatu: *Projekt realizowany we współpracy z Instytutem Muzyki i Tańca*.
5. Przed przekazaniem materiałów do druku Partner zobowiązuje się do uzyskania akceptacji materiałów przez osoby wyznaczone przez IAM i IMiT. IAM i IMiT zobowiązują się dokonania akceptacji wyżej wymienionych materiałów lub zgłoszenie uwag w terminie 3 dni roboczych.
6. W przypadku zgłoszenia uwag przez IAM i/lub IMiT do w/w materiałów Partner zobowiązuje się nanieść zmiany wg uwag IAM i IMiT i ponownie przedstawić je do akceptacji IAM i IMiT. Niezgłoszenie uwag przez IAM i IMiT w ciągu trzech dni roboczych od przekazania materiałów traktuje się jako akceptację ich treści i formy.
7. Partner zobowiązuje się ponadto do przekazywania osobom trzecim, instytucjom, stacjom radiowym i telewizyjnym, prasie i innym zainteresowanym podmiotom informacji, że Projekt jest współorganizowany przez IAM i IMiT w ramach międzynarodowego programu kulturalnego Niepodległa 2018 towarzyszącego setnej rocznicy odzyskania przez Polskę niepodległości. Informacje powyższe Partner zobowiązuje się przekazywać zarówno w trakcie trwania Projektu jak i po jego zakończeniu.
8. Na wszelkich stronach internetowych Partnera informujących o Projekcie Partner zobowiązuje się umieścić linki do oficjalnego portalu strony IAM: [www.culture.pl](http://www.culture.pl) oraz IMiT: [www.imit.org.pl](http://www.imit.org.pl).
9. Partner zobowiązuje się do umożliwienia ekspozycji w widocznym miejscu, w którym odbywa się Projekt roll-up'u IAM/Culture.pl dostarczonego przez IAM oraz IMiT dostarczonego przez IMiT oraz do udostępnienia publiczności drukowanych materiałów promocyjnych IAM/Culture.pl przygotowanych przez IAM oraz IMiT przygotowanych przez IMiT.
10. Partner przekaze IAM i IMiT minimum 10 egzemplarzy materiałów promocyjnych dotyczących w/w przedsięwzięcia (tj. publikacji, zaproszeń, ulotek, broszur, plakatów) w terminie do 30 dni od dnia wydania. Ponadto Partner zobowiązuje się do zebrania, przygotowania oraz przekazania IAM razem z ostatecznym dokumentem finansowym, o którym mowa w §4 materiału dokumentującego realizację umowy na nośniku elektronicznym (po jednym egzemplarzu

parafa Partnera      parafa Menadżera



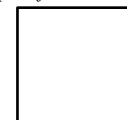
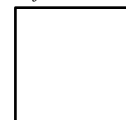
wszystkich powstałych materiałów np. zdjęcia, wycinki prasowe, materiały audio, video) wraz z pisemną informacją dotyczącą przebiegu i realizacji postanowień Umowy.

11. Partner zobowiązuje się w terminie minimum 14 dni przed rozpoczęciem wydarzenia do dostarczenia IAM i IMiT ostatecznej wersji nieobciążonych prawami osób trzecich informacji prasowej, materiałów promocyjnych, tekstów o wydarzeniu oraz zdjęć w rozdzielczości nie mniejszej niż 300 dpi do wykorzystania w celach promocyjnych przez IAM i IMiT.
12. Partner przekaze IAM i IMiT dokumentację fotograficzną i filmową dotyczącą Projektu w celu jej wykorzystania przez IAM i IMiT w ich działalności statutowej, w szczególności w publikacjach wydawanych przez IAM i/lub IMiT lub na ich zlecenie oraz w portalach internetowych IAM i/lub IMiT. w tym na polach eksploatacji: zwielokrotnianie dowolną techniką, publiczne odtwarzanie oraz publiczne udostępnianie w taki sposób, aby każdy miał do tych utworów dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym.
13. Na podstawie niniejszej umowy Partner wyraża zgodę na wykonywanie oraz zezwalanie osobom trzecim na wykonywanie zależnych praw autorskich, do przekazanej IAM i IMiT dokumentacji fotograficznej i filmowej, o której mowa w ust. 11 niniejszego paragrafu tj. w szczególności dokonywanie ich twórczego opracowania, w celu ich wykorzystania w publikacjach wydawanych przez Instytut Adama Mickiewicza i Instytut Muzyki i Tańca oraz na stronach internetowych prowadzonych przez IAM i IMiT. Jednocześnie Partner określi, w jaki sposób fotografie i filmy zamieszczone w przekazanej IAM i IMiT dokumentacji fotograficznej i filmowej, a rozpowszechniane przez IAM i IMiT w publikacjach i na stronach internetowych IAM i IMiT powinny być oznaczone.
14. Partner upoważnia IAM i IMiT do wykorzystania materiałów, o których mowa w ust. 9-12 niniejszego paragrafu we wszystkich akcjach promocyjnych i informacyjnych IAM i IMiT, w tym w publikacjach oraz w portalach internetowych IAM i/lub IMiT.
15. Roszczenia osób trzecich, mogących wynikać z tytułu użycia przez IAM i/lub IMiT dostarczonych przez Partnera materiałów wymienionych w ust 9-13 niniejszego paragrafu ponosić będzie Partner. W przypadku skierowania z tego tytułu roszczeń przeciwko IAM i/lub IMiT- Partner zobowiązuje się do całkowitego zaspokojenia słusznych roszczeń osób trzecich oraz zwolnienia IAM i IMiT od obowiązku świadczeń z tego tytułu.
16. W przypadku gdy Partner powierzy wykonanie poszczególnych zadań, będących przedmiotem niniejszej Umowy osobom trzecim, wówczas zobowiązuje się dopilnować, aby we wszystkich materiałach drukowanych związanych z Projektem zamieszczone było logotypy wymienione w ust 1 niniejszego paragrafu.
17. W przypadku niewykonania, bądź niewłaściwego wykonania przez Partnera zobowiązań wskazanych w § 3 niniejszej umowy kwota, o której mowa w § 4 zostanie obniżona o 25%.
18. IAM i IMiT zobowiązują się do przekazywania osobom trzecim, informacji, że Projekt jest realizowany we współpracy z .....

#### § 4

1. IAM i IMiT przeznaczą na realizację Projektu łączną kwotę w wysokości nie wyższej niż ..... z przeznaczeniem na pokrycie kosztów wyszczególnionych w kosztorysie wstępnym stanowiącym Załącznik nr 2 do niniejszej umowy, z czego:
  - a) Kwota przeznaczona przez IAM na realizację Projektu wynosi .....
  - b) Kwota przeznaczona przez IMiT na realizację Projektu wynosi .....
2. Środki finansowe zostaną przekazane Partnerowi na rachunek bankowy nr ..... w następujący sposób:
  - 1) IAM przekaze Partnerowi środki w następujący sposób:
    - a) kwota ..... PLN BRUTTO (słownie: ..... złotych brutto) po przedstawieniu pisemnego raportu z 1 etapu realizacji, nie później niż ....., na podstawie

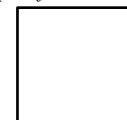
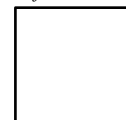
parafa Partnera parafa Menadżera



- dokumentu finansowego wystawionego przez Partnera w terminie 14 dni od dnia doręczenia w/w dokumentów i zaakceptowaniu ich przez IAM,
- b) kwota ..... PLN BRUTTO (słownie: ..... złotych brutto) po przedstawieniu prawidłowo wykonanego rozliczenia końcowego, o którym mowa w § 5, na podstawie dokumentu finansowego wystawionego przez Partnera w terminie 14 dni od dnia doręczenia w/w dokumentów i zaakceptowaniu ich przez IAM.
- 2) IMiT przekaze Partnerowi środki w następujący sposób:
- a) kwota ..... PLN BRUTTO (słownie: ..... złotych brutto) po przedstawieniu pisemnego raportu z 1 etapu realizacji, nie później niż ....., na podstawie dokumentu finansowego wystawionego przez Partnera w terminie 14 dni od dnia doręczenia w/w dokumentów i zaakceptowaniu ich przez IMiT.
- b) kwota ..... PLN BRUTTO (słownie: ..... złotych brutto) po przedstawieniu prawidłowo wykonanego rozliczenia końcowego, o którym mowa w § 5, na podstawie dokumentu finansowego wystawionego przez Partnera w terminie 14 dni od dnia doręczenia w/w dokumentów i zaakceptowaniu ich przez IMiT.
3. Datą terminowej zapłaty jest obciążenie rachunku IAM i/lub IMiT, najpóźniej w ostatnim dniu terminu płatności.
4. Pozostałe koszty związane z organizacją Projektu, o którym mowa w § 1 pokrywa Partner ze środków własnych lub innych źródeł.
5. Kwota, o której mowa w ust. 1 niniejszego paragrafu wyczerpuje wszelkie roszczenia Partnera względem IAM i IMiT z tytułu niniejszej Umowy.
6. Strony postanawiają, iż dokonywanie przez Partnera przesunięć w kategoriach poszczególnych kosztów do 10% kwoty w ramach każdej pozycji kosztorysu, nie wymaga zawarcia aneksu do umowy.

## § 5

1. W celu realizacji przedmiotu niniejszej Umowy Partner zobowiązuje się do:
- a) prowadzenia dokumentacji rzeczowej dotyczącej realizacji Projektu,
- b) przekazywania, niezwłocznie po zakończeniu każdego z przedsięwzięć (wydarzeń) w Projekcie, informacji dotyczącej liczby uczestników przedsięwzięcia (wydarzenia), bądź frekwencji,
- c) przygotowania i przedłożenia finansowego sprawozdania z realizacji Projektu w terminie do dnia 15 października 2019 roku,
- d) przygotowania sprawozdania merytorycznego z realizacji Projektu w terminie do dnia 15 października 2019 roku,
- e) przygotowania sprawozdania z przeprowadzonych działań promocyjnych oraz raportu medialnego wraz z kopiami artykułów w terminie do dnia 15 października 2019 roku
- f) rozliczenia finansowego przedmiotu niniejszej Umowy, które nastąpi na podstawie dokumentów finansowych (noty księgowej lub wystawionej faktury z załączonymi kserokopiami potwierdzonymi za zgodność z oryginałem, faktur i rachunków, umów o dzieło lub innych dokumentów finansowych do wysokości otrzymanej od IAM i/lub IMiT kwoty) do dnia 15 października 2019 roku,
- g) przedstawienia kosztorysu powykonawczego, podpisanego zgodnie z reprezentacją Partnera, dotyczącego Projektu do dnia 15 października 2019 roku,
- h) opatrzenia dokumentów źródłowych stanowiących podstawę rozliczenia finansowego klauzulą „płatne ze środków Instytutu Adama Mickiewicza” w przypadku środków otrzymanych od IAM lub „płatne ze środków Instytutu Muzyki i Tańca” w przypadku środków otrzymanych od IMiT i przechowywania tych dokumentów przez okres 5 lat po zakończeniu roku kalendarzowego, w którym realizowany był Projekt,



- i) prowadzenia dokumentacji w sposób umożliwiający okresową ocenę wykonania zadania pod względem rzeczowo-finansowym,
  - j) kwota, o której mowa w § 4 ust. 1 niniejszej Umowy, może zostać przeznaczona tylko na pokrycie zobowiązań zaciągniętych i opłaconych przez Partnera w okresie od dnia zawarcia niniejszej Umowy do dnia jej rozliczenia finansowego, o którym mowa w pkt f powyżej;
  - k) poddania się kontroli przeprowadzonej przez IAM i/lub IMiT w zakresie objętym Umową, a w szczególności udostępnienia dokumentacji oraz materiałów związanych z wykonaniem niniejszej Umowy,
  - l) przekazania w terminie 7 dni, na życzenie IAM i/lub IMiT, informacji o zakresie i sposobie realizacji Umowy.
2. IAM i/lub IMiT, w okresie objętym niniejszą Umową ma prawo do oceny stanu realizacji Projektu pod względem merytorycznym i finansowym. Dotyczy to:
- a) prowadzenia dokumentacji w sposób umożliwiający okresową ocenę stanu realizacji Projektu pod względem merytorycznym i finansowym, zgodnie z kosztorysem wstępnym, stanowiącym Załącznik nr 2 do niniejszej Umowy,
  - b) przekazywania przez Partnera na prośbę IAM i/lub IMiT informacji o zakresie i sposobie realizacji Umowy,
  - c) usunięcia przez Partnera nieprawidłowości stwierdzonych przez IAM i/lub IMiT na podstawie jego wniosków i zaleceń w terminie ustalonym przez obie Strony.

#### § 6

- 1. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania przedmiotu niniejszej Umowy Partner zobowiązuje się do zapłaty na rzecz IAM i IMiT kary umownej w wysokości po 20% maksymalnej kwoty określonej w § 4 ust. 1.
- 2. W razie niewykonania przedmiotu niniejszej Umowy Partner zobowiązuje się ponadto do zwrotu IAM i IMiT wszystkich otrzymanych kwot w związku z wykonywaniem niniejszej Umowy wraz z odsetkami liczonymi jak od zaległości podatkowych.
- 3. W razie odstąpienia od Umowy przez IAM i/lub IMiT z powodu okoliczności, za które odpowiada Partner, będzie on zobowiązany do zwrotu IAM i IMiT wszystkich otrzymanych kwot w związku z wykonywaniem niniejszej Umowy wraz z odsetkami liczonymi jak od zaległości podatkowych. IAM i IMiT przysługuje prawo do odstąpienia od Umowy z powodu okoliczności, za które odpowiada Partner, w terminie 30 dni od daty wystąpienia tychże okoliczności.
- 4. W przypadku gdyby kwota przekazana Partnerowi przez IAM i/lub IMiT została wykorzystana przez Partnera na inne cele niż określone w umowie lub gdyby Partner nie podjął się realizacji Umowy, kwota niniejsza zostanie natychmiast zwrócona IAM i IMiT wraz z odsetkami liczonymi jak od zaległości podatkowych.
- 5. Postanowienia w ust. 1-4 nie wykluczają dochodzenia przez IAM i/lub IMiT odszkodowania na zasadach ogólnych, w wysokości, przewyższającej kwotę ustaloną w ust. 1 kary umownej.
- 6. Wykonanie prawa odstąpienia od Umowy przez którąkolwiek stronę nie pozbawia tej strony prawa dochodzenia odszkodowania z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy, w tym kary umownej, o której mowa w ust. 1

#### § 7

- 1. W razie wystąpienia okoliczności siły wyższej, za którą uważa się zaistnienie zdarzeń nagłych i nieoczekiwanych, którym nie można było zapobiec ani ich uniknąć, w szczególności takich jak np.: rozruchy, klęski żywiołowe, pożary oraz akty terroru i akcje antyterrorystyczne, itp. - każda ze Stron jest zwolniona od wykonania zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy przez czas trwania przeszkody.



2. Strona powołująca się na istnienie okoliczności siły wyższej ma obowiązek zawiadomić o tym pisemnie drugą Stronę niezwłocznie, a najpóźniej w ciągu 48 godzin od czasu zaistnienia tych okoliczności. W takim razie Strony postanowią o dalszym trybie postępowania.

#### § 8

Wymienione w treści Umowy załączniki stanowią jej integralną część, a zobowiązania Stron zawarte w załącznikach mają taką samą moc wiążącą dla stron co zobowiązania zawarte w pozostałej części Umowy.

#### § 9

1. Partner oświadcza, iż został poinformowany, że wszelkie informacje uzyskane w trakcie realizacji Przedmiotu niniejszej Umowy są objęte tajemnicą, a Partner w szczególności zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy i nie ujawniania osobom trzecim żadnych informacji, danych lub dokumentów o charakterze organizacyjnym, ustaleń handlowych, finansowych, technicznych i prawnych, których ujawnienie mogłoby narazić na szkodę Instytut Adama Mickiewicza, z siedzibą w Warszawie (00-560), przy ul. Mokotowskiej 25 i lub Instytut Muzyki i Tańca z siedzibą w Warszawie (00-097), przy ul. Fredry 8. Jednocześnie Partner zobowiązuje się zachować w tajemnicy powyższe informacje, zarówno w czasie Umowy, jak i po jej rozwiązaniu oraz do stosowania takich środków i sposobów postępowania, aby powierzone jemu wiadomości, stanowiące tajemnicę, nie zostały ujawnione osobom nieuprawnionym. Partner oświadcza, iż został poinformowany o obowiązku zachowania tajemnicy określonej w odrębnych przepisach oraz o przepisach ustawy z 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (t.j., Dz.U. z 2003 r. Nr 153, poz. 1503 ze zm.).
2. Partner oświadcza, że znany jest mu fakt, iż treść niniejszej umowy, a w szczególności przedmiot umowy i wysokość otrzymanych kwot, stanowią informację publiczną w rozumieniu art.1 ust.1 ustawy z dnia 6 września 2001r. o dostępie do informacji publicznej (t.j., Dz.U. z 2016 r. poz. 1764 ze zm.), która podlega udostępnieniu w trybie przedmiotowej ustawy.
3. Zobowiązanie do zachowania poufności, określone w ust.1, nie narusza obowiązku którejkolwiek ze Stron do dostarczania i udostępniania informacji na podstawie obowiązujących przepisów prawa, jak również nie narusza uprawnień Stron do podawania do publicznej wiadomości ogólnych informacji o prowadzonej przez nie działalności.

#### § 10

Wszelkie zmiany niniejszej Umowy dla wywołania skutków prawnych wymagają formy pisemnej (rygor nieważności).

#### § 11

Wszelkie spory, mogące wyniknąć w związku z obowiązywaniem niniejszej Umowy, Strony będą się starały rozwiązać na drodze negocjacji lub ugody. W przypadku niemożności rozwiązania sporów w taki sposób, będą one rozpatrywane przez sąd powszechny właściwy miejscowo dla siedziby IAM.

#### § 12

W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową ma zastosowanie przepisy kodeksu cywilnego.

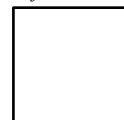
#### § 13

Partner oświadcza, że spełnia przesłanki ubiegania się o zamówienia publiczne określone w art. 22 nie podlega wykluczeniu na podstawie art. 24 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. „Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2017 roku, poz. 1579 ze zm.).

#### § 14

Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach: dwa egzemplarze dla IAM i jeden egzemplarz dla Partnera.

#### § 15



1. Strony wyznaczają następujące osoby jako odpowiedzialne za wzajemne kontakty związane z prawidłowym wykonywaniem niniejszej umowy:
  - a) ze strony IAM osobą odpowiedzialną jest:
    - p. Karolina Małaczek, e-mail: [kmalaczek@iam.pl](mailto:kmalaczek@iam.pl),
 ze strony IMiT osobą odpowiedzialną jest:
    - p. Marta Michalak, e-mail: [marta.michalak@imit.org.pl](mailto:marta.michalak@imit.org.pl)
  - b) ze strony Partnera osobą odpowiedzialną jest:
    - p. ....

**Załączniki:**

1. Opis Projektu,
2. Kosztorys wstępny,
3. Wzór kosztorysu powykonawczego,
4. Plan działań promocyjnych.

**IAM:**

**IMiT:**

**Partner:**

<i>imię i nazwisko Menadżera Projektu / Kierownika Wydziału IAM</i>	<i>podpis</i>

